



Date unknown

RF MFA Department of Information and Press, 'Concerning Western Assessments of the Position of Ukraine on Nuclear Weapons (Information)'

Citation:

"RF MFA Department of Information and Press, 'Concerning Western Assessments of the Position of Ukraine on Nuclear Weapons (Information)'", Date unknown, Wilson Center Digital Archive, GARF, f. 10026, op. 4, d. 2277, ll. 47-48. Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/301485>

Summary:

As of April 1993, Western observers expressed growing concern over Ukraine's inconsistent stance on nuclear disarmament, particularly its hesitation to ratify START-1 and join the Nuclear Non-Proliferation Treaty (NPT). Ukraine's conditional approach to denuclearization was criticized as extortionate, risking strained relations with the West and delaying global disarmament efforts. While some countries supported Ukraine's position, most Western governments urged restraint and flexibility, emphasizing the need for international coordination, while recognizing Russia's limited options in resolving the issue.

Credits:

This document was made possible with support from Blavatnik Family Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

47

Экз. № 6

"20 " апреля 1993 г.

Исх. № 472 /дип

О ЗАПАДНЫХ ОЦЕНКАХ ПОЗИЦИИ УКРАИНЫ
ПО ЯДЕРНОМУ ОРУЖИЮ

(Информация)

Непоследовательная позиция Украины по ядерному оружию вызывает растущую озабоченность в западных кругах. Отмечается, что она становится все более непредсказуемой. Эксперты предупреждают об опасности возможного "разрыва" Киевом двух вопросов: ратификации Договора СНВ-I и присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия, что привело бы к нарушению Лиссабонского протокола, замедлило бы процесс реального ядерного разоружения.

Наблюдатели считают, что подходы ведущих западных стран, прежде всего, США относительно выполнения Киевом Лиссабонских обязательств остаются прежними, что было вновь продемонстрировано на недавней встрече министров "семерки" в Токио. Гарантии же безопасности, полученные Украиной от Дж.Буша, по их мнению, вряд ли будут пересматриваться новой американской администрацией. Более того, предсказывают возможность ухудшения отношений Запада с Украиной в случае невыполнения ею вышеупомянутых обязательств.

В то же время указывается на желательность разработки новых конструктивных идей по урегулированию проблемы денуклеаризации Украины, прежде всего по линии СВСЕ. Не исключается и коллективное воздействие на Киев со стороны международного сообщества.

Многие аналитики с осуждением воспринимают тактику Киева обставить многочисленными условиями и требованиями обретение безъядерного статуса. Подобное поведение руководства Украины

квалифицируется как "идеологическое и экономическое вымогательство", поэтому, подчеркивают они, Запад не намерен удовлетворять далекоидущие амбиции по финансированию ядерного разоружения и в крайнем случае может согласиться лишь на оказание технического содействия.

Западные политологи с пониманием отнеслись к Заявлению Правительства РФ по ядерному оружию на территории Украины. Английские обозреватели, например, были явно встревожены содержащимся в нем сообщением о стремлении украинских властей усилить контроль над ядерным оружием. Особое беспокойство высказывается по поводу того, что в их руки фактически перешли ядерные боеприпасы для стратегических бомбардировщиков.

Вместе с тем в ряде стран налицо тенденция не дать втянуть себя в ведущуюся дискуссию по ядерной проблематике между Москвой и Киевом. Отсюда призывы отрешиться наконец от "опасности упрощенного подхода" к проблеме ядерного оружия, проявить "взаимную гибкость и благоразумие". Некоторые обозреватели и, прежде всего китайские, предлагают перевести этот сложный международный вопрос исключительно в сферу двусторонних отношений. Откровенно прокиевскую ориентацию занимают в основном канадские и польские комментаторы. Они, в частности, обвиняют Россию в том, что она "несет вину" за обострение конфликта с Украиной, предложив в свое время поставить ядерное оружие бывшего СССР под контроль ОСВ СНГ.

В целом в зарубежных оценках проводится мысль, что Россия уже исчерпала все имеющиеся в ее распоряжении средства и теперь следовало бы активнее подключить к этому другие страны - депозитарии Договора о нераспространении ядерного оружия.

Департамент информации и печати МИД РФ

В. В. Владимиров

А. А. [Signature]

[handwritten at the top: "of 22 April 1993"]

Copy № 6

20 April 1993

Outgoing № 472/dip

CONCERNING WESTERN ASSESSMENTS OF THE POSITION OF UKRAINE ON NUCLEAR WEAPONS

(information)

The inconsistent position of Ukraine about nuclear weapons is causing growing concern in Western circles. It is noted that it is becoming increasingly unpredictable. Experts warn of the danger of a possible "breach" of two questions by Kiev: the ratification of the START-1 Treaty and accession to the Nuclear Non-Proliferation Treaty, which would lead to a violation of the Lisbon protocol and slow the process of the realization of nuclear disarmament.

Observers think that the approaches of the leading Western countries, primarily the US, regarding Kiev's observance of the Lisbon obligations remain as before, which was again demonstrated in a recent meeting of the ministers of "the Seven" in Tokyo. In their opinion, the guarantees of security received by Ukraine by G. Bush will hardly be reconsidered by the new American administration. In addition, they predict a possibility of a worsening of the West's relations with Ukraine in the event of non-fulfillment of the aforementioned obligations.

At the same time it points to the desire to develop new constructive ideas to settle the problem of the denuclearization of Ukraine, primarily through CSCE channels. A collective influence on Kiev by the international community is not excluded.

Many analysts take with condemnation Kiev's tactic of arranging the acquisition of nuclear-free status with numerous conditions and demands. Such behavior by the leadership of Ukraine is qualified as "ideological and economic extortion", and therefore, they stress, the West does not intend to satisfy the far-reaching ambitions to finance nuclear disarmament, and in the extreme case might agree only to give technical assistance.

Western political scientists regarded with understanding the Statement of the RF Government about nuclear weapons on the territory of Ukraine. British commentators, for example, were clearly alarmed at the report contained in it of a desire of the Ukrainian authorities to increase control over nuclear weapons. Special concern is expressed about the fact that nuclear ammunition for strategic bombers has actually passed into their hands.

At the same time in a number of countries a tendency is evident not to let themselves be drawn into the discussion being held about the nuclear problem between Moscow and Kiev. Hence calls to finally renounce "the danger of a simplified approach" to the problem of nuclear weapons, and to display "mutual flexibility and good sense".

Some commentators, most of all Chinese, suggest transferring this complex international question exclusively to the sphere of bilateral relations. Canadian and Polish commentators mainly take an openly pro-Kiev stance. In particular, they accuse Russia of "bearing guilt" for the exacerbation of the conflict with Ukraine, at one time proposing putting the nuclear weapons of the former USSR under the control of the OSV [Combined Armed Forces] of the SNG.

On the whole the idea is pursued in foreign assessments that Russia has already exhausted all the available means at its disposal and now ought to actively join the other countries in this which are depositaries of the Nuclear Nonproliferation Treaty.

RF MFA Department of Information and Press

[four illegible signatures]